



Organización de Aviación Civil Internacional

GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM (GREPECAS)

Décima Reunión del Subgrupo de los Servicios de Información Aeronáutica y
Cartas Aeronáuticas del GREPECAS (AIS/MAP/SG/10)

Caracas, Venezuela, 26 de febrero al 02 de marzo de 2007

AIS/MAP/SG/10-NE/20

12/01/07

**Cuestión 6 del
Orden del Día:**

Otros Asuntos, Conforme a los Términos de Referencia del AIS/MAP/SG

**INCONGRUENCIAS EN LA RECLAMACIÓN DE UN CLIENTE Y EL CONTENIDO DE UN
NOTAM EMITIDO POR EL BANCO DE DATOS DE CUBA**

(Nota presentada por Cuba)

RESUMEN

Esta Nota de Estudio expone algunas consideraciones sobre la preocupación de Cuba relacionada con las incongruencias en la reclamación de un cliente y el contenido de un NOTAM emitido por el Banco de Datos de Cuba.

Referencias:

- Manual de Procedimientos AIS, Parte I, de la República de Cuba
- Reclamación del Cliente
- Correos cursados de intercambio de opiniones
- NOTAM publicado por el Banco de Datos de Cuba.

1. Introducción

1.1 En la República de Cuba se encuentra implantado un Banco de Datos NOTAM a través del cual se realiza todo el intercambio NOTAM tanto Nacional como Internacional, así como la elaboración de los NOTAM Nacionales.

1.2 El Banco de Datos NOTAM de la NOF Habana garantiza el procesamiento automático de la información NOTAM y está diseñado teniendo en cuenta las normas, formatos y abreviaturas establecidos por la OACI.

1.3 Todos los procesos de trabajo que se realizan a través del Banco de Datos están certificados bajo un Sistema de Gestión de la Calidad que garantiza que la información aeronáutica disponible cumpla con la exactitud, resolución e integridad requerida por la OACI.

2. Discusión:

2.1 En el mes de Noviembre se recibe en nuestro Estado una reclamación de un cliente referente a diversas dudas con respecto al contenido del NOTAM A4417/06 emitido por nuestro país.

2.2 De inmediato se procedió a reunir toda la trazabilidad que teníamos de la información, incluyendo la copia original del NOTAM A4417/06 emitido por nuestro Banco de Datos.

2.3 Al comenzar a realizar una exhaustiva revisión de dicho NOTAM y de la queja para dar una rápida y efectiva respuesta a nuestro cliente, efectuamos un análisis de la información y nos percatamos que el NOTAM publicado por Cuba y el NOTAM enviado a nosotros por el cliente no coincidían, el contenido de nuestro NOTAM estaba alterado de ahí el fundamento de su queja, al no existir correspondencia entre los diferentes casillas del NOTAM en poder del cliente.

2.4 Entre las principales diferencias entre ambas versiones tenemos:

Diferencias en el contenido de los NOTAM

	Código Q	Alcance	Límite superior	Casillas F y G
Notam publicado por Cuba	QXXXX	A	090	Cuba no las pone pues no es un NOTAM W.
Notam del Cliente	QRALW	AW	999	Agregan las casillas: F)SFC G)UNL

2.5 Como se puede apreciar en el **Apéndice** a la presente Nota de Estudio, la información aeronáutica publicada en el NOTAM enviado por el cliente es incongruente con la información publicada por Cuba como país originador y responsable de esta información.

2.6 Todos los posibles usuarios que hayan hecho uso de la versión de este NOTAM, poseen una información errónea, que puede crear confusión y dudas a la hora de planificar o ejecutar un vuelo a nuestro país.

2.7 Es una gran preocupante para nuestro AIS el hecho de que pueda existir, la posibilidad de alterar el contenido de un NOTAM emitido por un Estado, que puede atentar contra la seguridad operacional de la Aviación Civil, además que está siendo violada la veracidad e integridad de nuestra información, que es publicada desde su origen bajo un Sistema de Gestión de la Calidad.

3. Acción sugerida:

3.1 Se invita a la Reunión a:

- a) tomar nota del contenido de esta Nota de Estudio;
- b) instar a la IATA a alertar a sus operadores sobre el uso de NOTAM alterados por otros Bancos de Datos existentes, ya sean a niveles regionales o propios de los operadores, que los pueden conducir a inequívocas decisiones en la planificación y ejecución de sus vuelos; y
- c) poner a la OACI Regional en conocimiento del suceso, para la toma de acciones pertinentes.

APÉNDICE

NOTAM PUBLICADO POR EL BANCO DE DATOS DE LA NOF HABANA Y NOTAM ENVIADO A CUBA POR EL CLIENTE.

NOTAM publicado por el Banco de Datos de la NOF Habana:

```
**** Hard Copy Thu Nov 09 2006 18:05:21 ****
**** RX ****
*****
ZCZC SWB029 091806
GG MULHYDYX
091805 MUHAYNYX
ATTE NC.

072143 MUHAYNYX
(A4417/06 NOTAMN
Q)MUFH/QXXXX/IV/NBO/A/000/090/2259N08225W020
A)MUHA B)0611081230 C)0611082100
E)ACFT WI RDD 20NM CENTRED VOR/UHA MUST FLT AT FL090 OR BLW)

NOTAM
```

NOTAM enviado a Cuba por el cliente.

A4417/06 NOTAMN
Q)MUFH/Q**RALW**/IV/NBO/**AW**/000/**999**/2259N08225W020
A)MUHA
B)0611081230 C)0611082100
E)ACFT WI **RADIUS** 20NM CENTRED VOR/UHA MUST **FLY** AT FL090 OR BLW
F)SFC G)UNL